

The Voung Companion

期六十四第 5No. 46



中都政特許認為新聞紙類



界可**这**門有關中書國友良毒



Glimpses of the National Athletic Meet

友

世界人物近影………

界新聞………

各國的亂事

卅

州

#

悲鴻自述 (現代成功人自述其二)………

幕上之走獸……

小人國(兒童界)………

現代的西方文明…

古代的東方文明

女朋友(婦女界)……

廿四四

7

于

,北七

,计九

#

歌曲(小孩兒

11

11-

11

11.

11:

遠聞(油畫)徐悲鴻作………

夫妻的別情(草草隨筆)……

希奇趣怪………

剪刀的漫畫:

卅四

#

Hi.

Ħ

蔣介石之故里…………………………… 時事述要……… 田徑賽……… 全國運動會的印像 孫桂雲女士(全國運動會優勝體育家)王開攝… 類及其他………… 馮庸題「良友」 老奶新..... 179 九 1 九 五 ifu 専刊,本報只選登重要圖片。此外,還有多少感想,現在和讀者談談:

卅六 一四四 Fi.

(攝者編)

長校學大庸馮之字題頁首期本為

贬尤非當前急務。無論文學或美術,我們所要求的是真誠和自信的創作,最低限度 現,決不能說誰是誰非,只要出於「真誠」和「自信」,便是有價值的藝術。新 糾正近代投機者取巧藏拙之病。講到美術古典和漫浪的訂爭,是作家个性主觀的 生,是一位有修養的學貫中西的畫家。他不是畫匠,他是肯讀書的有思想的畫家。 可以「不問收獲但問耕耘」,否則欺世盜名的工夫,遲早有被吐棄的一日 藝術運動還在萌芽時代,我們對於作家固不能作過於嚴格的要求,而派別意氣的誹 為了保存作者個性,本期破題兒刊了文言的長籍撰述。,至於美術作品之認真,足以 人生是定暫時的,藝術是永久的 現代成功人自述,本期所發表的作者徐悲鴻先 0 我們認

又易流於膚淺。編者一方面在選稿時留心,同時很想得聞讀者對於材料分配的意見 以調味為樂事的廚人,決不厭聽食客說鹹說淡。 時日不發生大問題 影寫版印刷的嘗試,成績頗有可觀,只要工作 雜誌的編制,不能不注意內容分量的分配,偏重事實每易流於枯燥,偏重趣味 ,以後繼續用這種印刷 梁得所

全國運動大會,四月一日至十日,在杭

,亦有顯著的進步。關於大會經過詳情,本公司另有 舉行。卅二省千二多健兒集合一場,根本

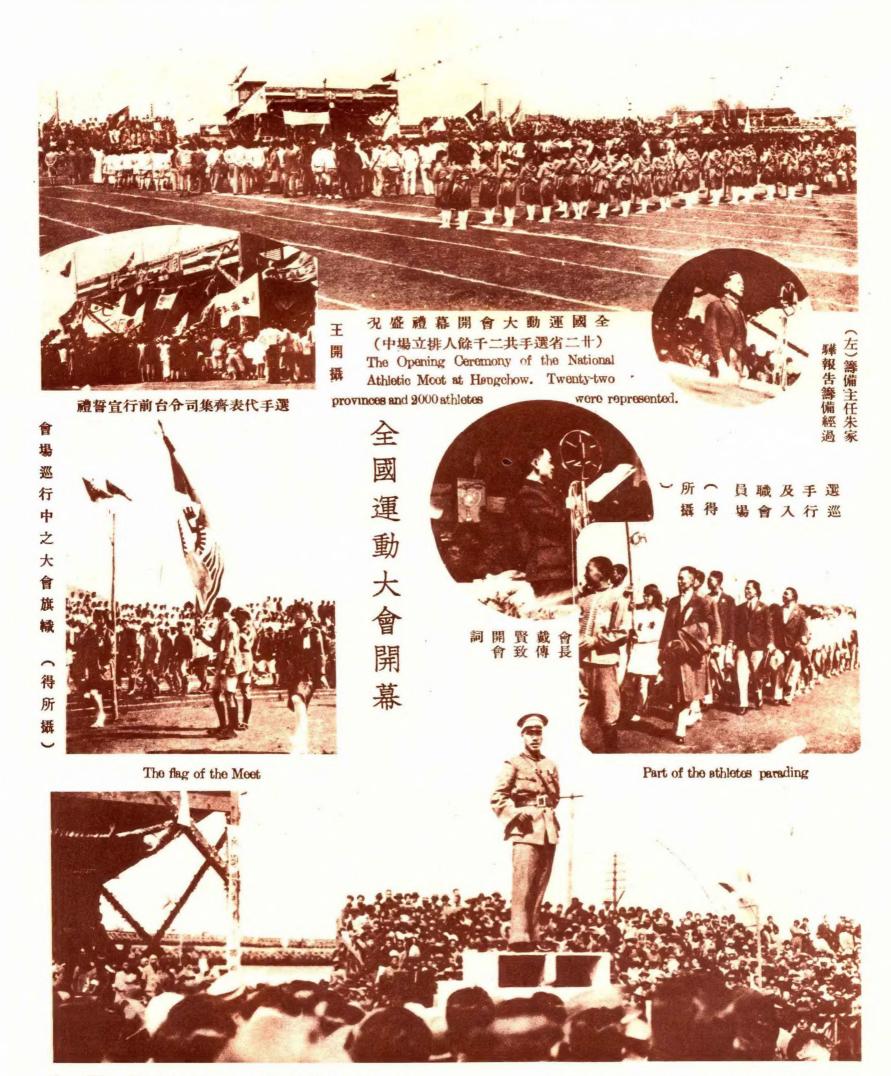
是難得的事;而競技的成績

弱,分到弱無可弱為止。長此以往,在世界大競爭場中必定吃虧,我們所以要注重 都有。無論政治或社會,都趨向分拆,由大分成小,分到小無可小為止;由肚分成 每和這趨勢相反,就講電影事業能,大公司的導演退出來組織小公司,這事實年年 司和Universal合併,Paramount又和 Warner Bros.合併。說也慚愧,我們中國呢,每 則。由此推論到近世社會工商競爭,也有同樣的趨勢。比如電影事業,M. G. M. 公 代競賽的特徵,是合小力為大力,合大力為更大力,各項球類比賽最足以證明這原 者以个人爲本位,後者注重團體化的組織」。獨夫拳脚的競爭時代已經過去了,現 意是說:「中國從前的打雷台和江湖賣武,形式上和現代的運動會相仿佛;可是前 一,現代競賽的特徵—關於這點,戴季陶會長在歡迎會中講得很清楚,他

組合運動的訓練。

體魄,尤其要培養體育道德,造就義勇的精神,才 齊退了。不料所謂下流社會的無賴當中,竟然具有 賴動手的人數,和對方相等,其餘十多人,站在旁 遵守競賽道德的Sportsmenship。運動會固然要鍛練 邊助威而已,他們敗而停止搏門,其他同羣也就 衆寡不敵,終於動武搏門。可是奇怪得很,那班無 以做健全的國民 有一天在街上被一班無賴欺侮,忍無可忍,明 二,競賽道德 從前有幾位朋友在美國留

以上便是參觀全國運動會後所想的幾句話



Pres. Chiang Kai-shek addressing at the National Athletic Meet

說演石介蔣長會譽名會大動運國全

會動運國全

賽 徑 田

> Track and Field Events, NATIONAL ATHLETIC MEET



Chang Sun-fu, official starter

光創

成

三新

• 紀

米司

攝 (王開



Finish of the 200 m. Boby

點終力接米百二子女



兒健的錄紀新立創 (攝所得梁)

(四分五秒二四分三為績成項此)形情替交力接米百六千一子男之錄紀新創

Changing hands in the 1,600 m. Relay





Sze-to Kwang, Winner Run, hop, stop, jump



標錦人個子男得春長劉之名著跑短以 Liu Changehung, Champion short distance runner



王

開

攝

新德趙之錄紀新米萬一創 Chao Ta and Winner of 10,000 m.





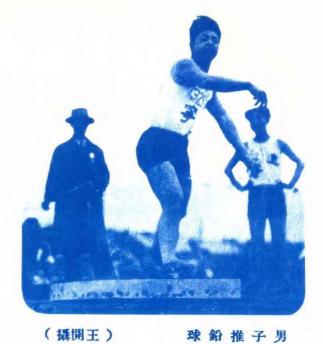
米二一成。開个發之紀高子創二●積一攝王蘭馮錄新跳女 High Jump



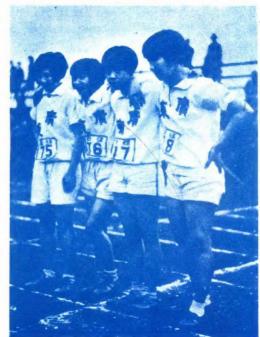
Miss Chen P. Tao, Winner of baseball throw



Miss Sun Kwei-yun, Women Single Championship



新聞主) 素粉 Shot Put for men



百

米接力之廣東隊

Winners of 200 M. Relay the Kwangtung team

百第一成績十三秒五分四十米第一成績七秒五分二一得女子個人錦標之孫桂雲五





(攝開王) 形情賽决隊京南與隊海上 球 足 Nanking football team in contest with Shanghai

Vollegball final between the Kwangtung girl team and Shanghai



Left page and this page-Men and Women championships of the National Athletic Meet, won by the Kwangtung delegates



百碼仰泳决賽

The 100 yards Back Strore



of the National Meet

形情賽决隊港香與隊津天 球壘 Tientsm and Hongkong teams in baseball contest (攝開王)



The Military Pontoons

橋浮用軍之河撫州梧

防布之桂在軍粵

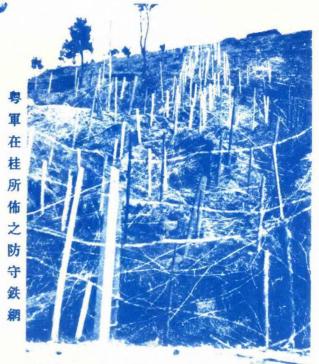
CANTONESE ARMY IN KWANGSI



The 6th route army in morning parade

Pontoons in Wuchow

浮之築所河大州梧在軍路六第



The barred wires constructed by the 6th route army

0

海區城內租界以外之案件。二◆上海特區地方法院。審理上時成立。上海現有四法院。一◆上海地方法院。審理上進行。其受理特區上訴之江蘇高等法院第二分院。亦同 組織法。悉根據中外代表在京簽訂之改組臨時法院協定日根據新協定。實行改組為上海特區地方法院。新法院 兩點如次。一●為明瞭各級黨部工作狀況。二●為補救。訓練部長何應欽開幕日報告訓練會議之重大意義。計南京中央黨部行開幕式。會期共五日。前後開大會四次自全國訓練會議之意義。 全國訓練會議三月十五日在 爲限○二●英國得在議定區域保留劉公島建築物○三● 內容約略如 以上三法法院均直接隸屬於司法部。其四為審理法 訊公共租界以內之訴訟。三・江蘇高等法院第二分院。 避暑。但以周圍十海里合中國里約三十里之海港範圍內 □收囘威海衞協定簽字 案之法公廨。尚未改組。 □上海兩法院正式成立 過去工作缺點。謀得整個之健全訓練。 衛陸上建築物。其土地房產除保留者外。交還中國者。 英人在威海衞私有地產。租約滿期歸還。四●保留威海 十八晚在外交部官舍正式簽字。正文共二十餘款。 由中國價價收囘。五。威海衞官地。經英國租於外人者 下一。劉公島得准英國海軍艦每在夏季停泊 收回威海衞專約及協定。 前上海租界臨時法院。四 協四月 祖內 月

向鄂墳集中大軍。其後更變由隴海線繼續東進。以取魯總司令職。馮王浦富以、其是聖師海線繼續東進。以取魯 月二十一日起至四月五日止。檢閱寧滬杭甬路各部 九日電各路總指揮各軍師長。蔣總司令檢閱日程。 □蔣介石檢閱各部軍隊 一組織計逆軍。對付一 切。 首都總司合部參謀處。二 除。 月十

總司令職。馮玉祥副之。其軍爭計劃。初欲攻略武漢。

軍隊。四月二十五日起至五月十日。檢閱平漢路各軍。 及各要塞。四月七日起至四月二十日止。檢閱津浦路各 朱紹良 總指揮 第六路

Gen.

Chu Shao-liang,

Commander

of 6th route army

> 參與比 東得。棒球●游泳●香港得。籃球天津得。田徑遼寧得。各項錦標如次。全能●足球●上海得。排球●網球廣 於四月一日在北平組織陸海空軍總司合部。當日通電就 人。吾國體育界之空前盛況也。比賽結果。男子總錦標 □閻錫山北平組司令部 得。網球天津得。籃球北平得。 幕。會場設梅東高橋。全國二十二省市均派選手赴會。 個。廣東上海・香港・並列第一。天津遼寧並列第四 女子總錦標廣東得第一。天津●北平●東特並居第二 全國運動會在杭舉行 全國運動會四月一日 項錦標如次。田徑◆廣東◆東特並得。排球◆廣東 數約二千人。會期十日。參觀者不下三四萬 自三月十日起至四月卅日 閻馮二人原定卸職出洋。自 1在杭州

時

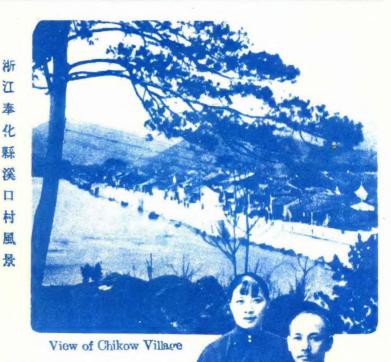


Chikow Village School

校學口溪



道街 口溪 Streets of Chikow, in Fenghus District, Chekiang Province



里故之石介蔣

(攝卓汝李)

PRES. CHIANG'S HOME



場填宗祖 氏蔣 Tombs of the Chiang's ancestors



宅故氏蔣 Chiang's residence



Pres. Chiang Kai-shok and his Soong Mei-ling wife,

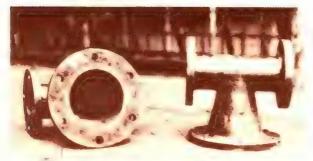
省之地方債發行。規定許可土木事業。二●政府舉行國八萬。東京府决定救濟之法。建議政府。一●和緩內務四百十八名。呈逐月增加之勢。今東京府下失業者約達 □德波兩新兩新內閣成立 零八名。十一月六萬二千五百五十名。十二月六萬三千去年九月為五萬九千一百五十三名。十月六萬一千八百 □天文界發現新行星 希望尚遠也。 營土木事業衰落之影響也。 據日本內務省社會局調查。日本智識階級之失業入數。 □日本失業問題嚴重 本失業之人。近來日益增多

府之囘復左傾殆可預卜也。波蘭之政局。向來極不穩定加索里黨卽主張宗教主義之中央黨。屬右傾。今後新政 名之狄克推多畢蘇資基氏。仍掌陸軍。恐去政局穩定之 。內閣改組已有多次。現新內閣由史拉夫克任總理。著 月杪組成。德新內閣總理為加索里黨領袖白魯寧博士 近百年來天文界最重要之發現云 球而小於天王星。美國著名天文家對之皆極注意。 發現一新行星。其地位介乎地球與天王星之間。大於地 美國阿里索那州洛威爾氣象台 德國及波蘭之新內閣均於三 ●印度抗英運動日一〇五,○○ 二〇八 五艘。日九艘。六英寸砲巡艦。美一 九〇〇噸。毀滅艦美英各一

魯。亦因茲被拘。 數人。被警拘去。由法庭判處徒刑。全印大會會長尼赫 數人。被警拘去。由法庭判處徒刑。全印大會會長尼赫 以摧毀鹽法為限。其後甘地即當衆破壞鹽法。惟有領袖 噸數。美三二三,五○○噸。英三三九,六○○噸。日英一九二,五○○噸。日一○四,五○○噸。巡洋艦總 。並宣佈一致開始運動時。卽施行非武力之反抗。但暫委員會又令各省委員會於甘地抵其目的地時。打破鹽法 點已全部解决。新協定之結果約略如次。戰艦美英各十 局面耳。據四月十五日倫敦消息。英◆美◆日三 之象。不一而足。雖有較好之消息。亦不過維持暫時之 □海軍會議三國新協定 十一日通過一案。賀甘地等開始非武力反抗之運動。 ②運動之猛進 全印度國民黨大會委員會三月艘。潛水艦美●英●日各五二,七○○噸。○○噸。八英寸炮巡艦美十八艘。英十五 倫敦海軍會議開幕至今。 五〇,〇〇〇噸。 四三,五〇〇噸。 一國之爭

統辦法。俾各地方得以遵此實行。統一思想亦須統一。譚延闓到會致部長蔣夢麟致開會詞。略稱教育須 □全國童子軍總檢閱 之成績。推進將來之發展。 。暫照原定條約履行 百五十餘團。人數在五千左右。檢閱意義為考查過去一天。四月二十二日開幕。各地參加總檢閱之童子軍約 ·在首都開會。會期八天。至四月二十二日止。計大會 一全國教育會議開幕 第二屆全國教育會議。四月十五 長蔣夢麟致開會詞。略稱教育須注重地方需要。政治 次。審查會五次。開幕日。出席會員九十二人。教育 譚延闓到會致訓詞。希望產生有系 四月十八日在首都舉行。並露營

TOPICS 零拾事時內國



。萬膏載船,鴉內座之水船圖。秘土連查海最兩二煙共全片藏,鉄喉上為上密之煙出關近 The Chinese Custom discovered a great quantity of opium smuggled on a boat thru the pipe device

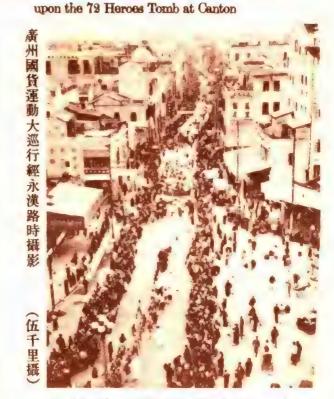


(攝里千伍) 圈花之祭致界各前墓士烈二十七崗花黃州廣 Various organizations and groups place their laurels



壇祭之士將悼追衆民事遼

影東 Above, below and bottom right, 片北 pictures showing the memorial services for the martyrs of the border campaigns in Mukden



Looking down Wing Han Road, Canton, during the Parade for the Native Products Campaign



擁擠之衆民會到會悼追中場育體陽瀋寧遼



砲 禮之哀致鳴高



(温 实 亦 趙)

11

景風村邊河里故之山錫閣

The village of Ho-pien (Riverside), birtlplace of Gen. Yen Hsilrahan



Wall poster in one of the villages in Canton for the award of capturing a head bandit



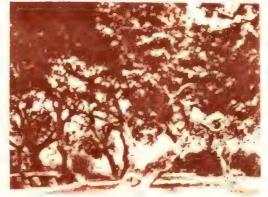


Li Wen-Yung, age 60, is the eledest student in Yenching University, Peiving. He studies sociology

云此。有為綠荔坊 樹鄉一貫一枝長 ,人株品為結作

> 荔仙每不產矣 枝姑斤得於。

所說出平品期南日出何果民,近人啖



(攝英黃) 樹枝荔綠掛

The Green Lichee Tree in Chunsheng, Kwangtung, which frut had been only presented to the Manchu emperors during Ching Dynasty.



池水儲時魔之樂所時災旱年去港香 Tanks hurriedly built for the supply of free water to the public during water ismine in Hongkong

(寄章樹汪) 影留人要各中禮幕開喉水底海成造近点災旱防預港香 Prominent persons in Hongkong attended the opening ceremony of the laying out water pipes under the sea to prevent water famine



之志。吾樂習道。憂患奚恤。不懷罰賢。追記如左。文辭之拙弗遵 之愚o誠無差紀o惟昔日落拓之史o頗是用以壯介日窮途中同志者 娛の乃登謀食の終願學馬の非日能之の而處境困距の智思之變化日 魔枝傳懺悔之文の皆抒胸雕の概生平の籍其人格、遂有千古の悲鴻 殊 o 梁先生得所堅命述所問歷 o 辭之不獲 o 伏思懷景有自叙之的 o 熟鴻生性拙劣。而愛護入骨髓。奔差四方。略窺門徑。聊以自

歸來。幾不能自給。力作十年。方得葺一樣為廬於橋之 爲屏。塘河爲帶。日月照臨。霜雪益景。漁樵爲侶。雞 也。吾王父硯耕公。以洪楊之役。所居薄為灰燼。避難 犬唱答。造化賦與之豐美無盡也。 憑河兩岸。一橋跨之。橋曰計亭。吾先人世居業農之所 。以蔽風雨。而生先君。室雖陋。吾先君方自幸南山 距太湖之西二十里。荆溪之北。有鄉可五六十家。

刻。超然白立於諸家以外。 **丐。皆曲意刊劃。縱其擬仿。時吾宜有名書師畢臣周者** 於山水之間。宴如也。耽既吟。榜書雄古有力。亦精篆 。先君幼時所雅慕。不謂日後其藝突過之也。先君無所 尤好寫人物。自由父母姊妹。(先君無兄弟)至於鄰傭乞 又生寒苦之家。獨喜描寫所見。如雞犬牛羊村樹猫花。 敬。温然而和。觀察精微。會心造物。雖居窮鄉僻壤 守朱儒嚴範。取去不苟。性情恬淡。不慕功名。肆忘 承。一宗造物。故其所作。鮮Conrontion 而特多真氣 先君諱達章。(清同治己已生)生有異秉。穆然而

吾家。其子曰邦慶。生於中日戰敗之年。屬馬。長吾 ·終日嬉戲為吾童時伴。好塗抹。吾時受先君嚴督讀 字者至夥。有楊州蔡先生者。業醫。能畫。攜子賃居 深美其自由作書也。 先君爲人至敦篤。慈祥愷悌。羣遺子弟從學。習書

學畫。請諸先君。不可。及讀卡莊子之勇。問卡莊子何 吾六歲智讀。日數行如常兒。七歲執筆學書。便思

> 畫矣。 余默然。 得。乃潛以方紙求蔡先生作一虎。歸而描之。久爲先君 狗耳。 馬云虎者。 卒日。 汝宜勤讀。 俟讀完左傳。 乃學 搜得吾所描院。問曰、是何物。吾曰。虎也。先君曰。 勇。先君曰卡莊子刺党。夫子是以稱之。欲窮虎狀。不

先君所作。恆遣吾敷無關重要處之色。及年關。又為鄉 乃命午飯後日秦吳友如界書人物一幅。漸智設色。十歲 人寫春聯。如時和世泰。人壽年豐者。 九歲既畢四子書。及詩書易禮。乃及左氏傳。先君

先君遂奔走江湖。余亦始爲落拓生涯。 其身。余年十三四。吾鄉連大水。人齒日繁。家益窘。 余生一年而喪祖母。六年而喪大父。先君悲戚而終

東洋博物標本。乃漸識猛獸眞形。心摹手追。恰然自樂 · 年十七。始遊上海。欲智两書。未得其途。數月而歸 為教授圖畫於和橋之彭城中學。 時強盜牌捲煙中。有動物片。輒喜羅聘藏之。又得

也。

。終無答。顧李君納吾畫。初末嘗置意。信乎慷慨之士 言。徐君是年暑期後。赴北京大學教授職。吾數函叩李

父之遺容。祇有啜泣。 景迫神傷,遑遑焉逐韶華之逝。更無暇念及前途。覽愛 此時實無奈。僅得埋首讀死書。謀食江湖。 女子學校。及宜與女子學校三校閱畫教授。心煩慮亂。 累。念食指之浩繁。縱毀身其何濟。爰就近彭城中學。 不機為言。周先生日。書師乃吃空心飯也。烏足持。顧 之。有周先生者。勸吾父命遣入學校尤篤。先君以力之 年十九。先君去世。家無擔石。弟妹衆多。負債累

芬者。獨蒙青視。顧亦無盃酒之歡。年餘。終覺碌碌為 時落落未與人交遊。而女子學校國文教授張先生祖

· 曩察君負荷綦重。不能勗君行。而亂君意。今君毅然 **否耕升斗。至老死。亦既定矣。君盛年英銳。豊宜居此** 先生手韓文全函。殷勤道珍重。曰。吾等爲瞻家計。以 去。他日所躋。正未可量也。又曰。人不可無傲骨。但 教。無復生趣。乃思以工遊滬。而學而食。辭張先生。

且人原不甘其境。思謀三以繼其讀。君何慊焉。李乃無 。爲介紹。既相見。李大詫吾年青。私謂子明。若**人**者 ,孩子耳。何能做事。子明曰。人負才藝。詎問其年。 不可有傲氣。願受鄙言。敬與君別。嗚呼張君者。悲鴻 李登輝。挾余畫叩李求一小職。李允為力。徐因招赴滬 入世第一次所遇之知己也。 友人徐君子明者。時教授於吳淞中國公學。智閩人

方吾年十三四時。鄉之富人皆遭子弟入學校。余墓 紙包。亟啓視。則道所謀絕望。附一常州人莊俞者致惲 事諧。不日可遷居於此。食於此。所費殊省。君夜間智 。作數書告友人獲業。詎書甫發。而惲君急足至。手 德文。亦大佳事。吾爲君慶矣。余喜極。歸至梁溪旅館 天雨。吾以排日。不持洋傘。冒雨往探消息。惲君曰 。屬守一二日。以俟佳音。時屆國慶。吾失業已三月。 惲留吾書。為吾游楊於其中有力者。求一月二三十金小事 鐵樵。惲君時主商務書館小說月報。因赴寶山路訪之。 百文。略足支三日之飢。一日。得徐君書。為介紹惲君 記排問。而憂日深。一時資罄。乃脫布掛赴典質。得四 糧垂絕。黃君警頑。今余坐於商務印書館。日讀說部雜 吾于是流落于滬。秋風起。繼以淫雨連日。芳寒而





支

徐

達 章

先 生 自 寫 像 下 坐 者 卽 悲 鴻 時 +

嵗

同之居。可一星期。寫

乃出。就一夜館讀法文。或赴審美書館觀畫。食則與摹 黃先生午後來。賭倦而吸煙。十一時許。乃歸。吾則據 博者俱。蓋黃君與設總會者極稔。余故得其惠。饌之豐 因止北行。時有暇餘總會者。賭窟也。位於今新世界地 活。又言黃君巨商。廣交遊。當能爲君助。余威其意。 述黃先生意。擬為介紹諸朋儕。以繪畫事相委。不難生 默然。無何。唐君歸。余因出購零星。入夜。唐君歸。 不願居此。欲一見宮闕耳。黃先生言此時北方已雪。君 之所御。且 《煙室睡。自晨至午後三時,據一隅作書。賭者至。余 有一小室。黃先生煙室也。賭自四五時起。每澈夜。 先生問何往。曰去北京。問何謀。余言問無目的。特 此畫已贈人。黃因請另作一幅贈史。余乃言明日 黄肅然起敬。謂察君少年。乃負絕技。肯割愛否。余 無以却寒。留此徐嗣良策何如。余不可。因

0

古之韓幹。無以過也●而以小作在其處出版。實少年人 劍父兄弟。乃以畫馬質劍父。大稱賞。投書於吾。謂雖 失敗。余又縈縈無所告。乃謀諸高君奇峯。初。吾慕高 遷出。之西門。就黃君警頑同居。而是年黃震之先生大 最快意之舉。因得與其昆季相稔。至是境迫。因告之奇 4。奇峯命作美人四幅。余亟歸構思。時桃符萬戶。鑼 喧天●方度年關。人有喜色。余赴震旦入學之試而歸 伏臘。總會中糞除殆遍。積極準備新年大賭。余乃

歸。信乎其凄苦也。 期。彼例不來。余嗒然不知所可。遂以書託留致奇峯而 今日天雪。奇峯未來。余詢明日當來否。肆人言明日星 美書館覓奇峯。會天季。腹中飢倍覺風冷。至肆中人言 頑告貸。知其窮也。遂不食。書適竟。乃亦往棋縣街審 團食之。直工作至日入。及第五日而糧絕。終不能向等 則得安讀矣。顧囊中僅存小洋兩毫。乃於清晨買蒸飯 。知已錄取。計四作之竟。可一星期。 高君倘有所報

父喪。淚益不止。恩理再問。不能答。恩理因溫言勸弗 入。詢吾學歷。悵觸往事。不覺悲從中來。淚下如雨。 働。汝宿費不足。但可緩納。勤學耳。自可忘所悲。 學院院長法人恩理教士。欲新生一一見。召黃扶。吾因 作。留與同食。歸睡亦安。明日入學。繳學費。時震日 事實急。阮君曰可。頓覺温飽。遂與暢談。又欲索觀近 君翟光。既見。余直告欲借二十金。又知君非富有。而 不能置一辭。恩理叨十見吾喪服。詢服何人之喪。余曰 吾因真得讀矣。顧吾志祗在法文。他非所措意也。 入學須納費。費將何出。腹餒亦不能再支。因訪

君

。阮又集數友令吾課畫。川有所入。益以筆墨。略無後 得一書。審為奇峯筆蹟。乃大喜。啓稱視則譽於吾畫外 顧之憂矣。吾同室之學友、爲宋君國賓。最勤學。今日 。幷告以報吾五十金。遂急捨筆出。又赴阮君處價所負 既居校。乃據窗而居。於星期四下午。仍捉筆作書。乃

負盛譽。當年尚早卜之矣 教士慰勉。乃以行李就哈 後可隨時來此。忽忽數月 之畫姬君欣然諾。幷言此 寫倉頡像。余亦以一幅往 是年三月。哈同花園徵人 恆先為病夫。亦奇事也。 。但是時宋君體弱。名醫 急。如蒙不棄。擬暑期內 推重之意。欲吾居於園中 花園唔姬。既相見甚道其 遷於此。當為先生作兩月 **覺彌君之命。邀偕往哈同** 為之作書。余言求學之 烈日蒸騰。余再蒙恩理 不數日。周君劍雲以姬

悲

晨夕。盛暑而君劬勞如此。心滋不安。且不知將何以酬 助。比蒙青睞。益知奮勉。顧吾欲以數見重於君。非冀 易吾業耶。果爾。則吾之營營為無謂。吾問冀遇有機緣 區區之報。君觀吾學於教會學校者。距將爲他日計利而 滬。隱匿姓名。以藝自給。為苦學生。初亦未嘗向人求 生之譽而遂自信。悲鴻之愚。誠自知其非也。果蒙先生 見知。於歐戰止時。令吾赴法。加以資助。而冀他日萬 望乎。姬君曰。君之志。殊可敬。弟不敏。敢力謀以從 更有僕役。爲給寢食者。其爲酬報。問已多矣。敢存奢 作。悲鳴以貧困之人。得枕席名園。聞鳥鳴。看花放。 祇吾過程中藉達吾願學焉者之其而已。若不自量。以先 問人。有豪氣。自是相得甚權。交誼幾若兄弟。時姬君 果有所需。逕向帳房中索之。勿事客氣。姬君者。芒碼 信乎書中大奇。人間劇蹟。若問哈同。雖索彼兩金求易 希夷聯開張天岸馬。奇逸人中龍。向之求售。此時尚無 甫等。時以書畫金石在園中展覽。外間不管。以爲哈同 國維鄒安等。出資向日本刊印會中著述。今日坊間。尚 方設倉聖明智大學。又設廣倉學會。邀名流宿學。如王 曾髯大跋覺更仙姿出世。逸氣逼人。索價兩千金。此聯 雅好斯文。致有維揚人某者。以今日有正書局所印之陳 有此類稽古之作。又集合上海收藏家。如李平書。哈少 一之成。悲鴻沒齒。不忘先生之惠。若居此兩月間之工 將學於法國。而探索藝之津源。若先生所以稱譽者。 者。余曰筆敷文采。吾之業也。初未嘗覺其勞。吾居 大倉節象。姬君時來談。既而曰。君來此。工作無間 願。顧君日用所需色紙之費。亦必當有所出。此後君



(續見第三十頁)

。亦弗欲也。吾見此。驚喜欲舞。盡三小時之力。雙的

過而還之。



形情之即彈隊馬察警被時單傳產共佈散行巡大者業失界働勞城約紐國美 New York Mounted Police desperse the Communist Unemployment Parade



The Mexican Pesident's automobile after the attempt on his life

外國意外之時事



真寫中容之火失約紐國美在船郵園德 The German liner Munchen on fire at New York Dock



人多活救中災水在者手握統總國法與圖上



(鉅甚失損產財人千約傷死民居區此)跡殘災水國法

Pres. Doumergue talking to a hero of the floods who rescued many people during the great flood in a French town (right)



Dancing in a swimming pool in a Parisian cafe



NEWS OF THE WORLD



船其及婦夫氏韓剛芬紐之洋西大過渡險冒船帆駛駕

The Hanson couple of New Zealand who braved the Atlantic ocean with their schooner



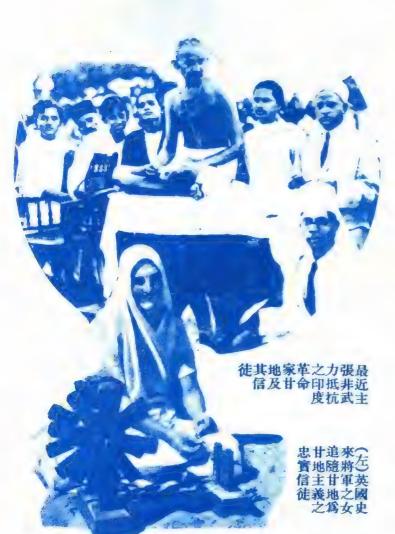
枫撞車危險,左圓爲試驗情形, **予三十英里直撞堅壁,車與人皆無損**



A new device for automobile in case of collision; demonstration on left photo.

PEOPLE IN THE PUBLIC EYE

影近人聞界世



Miss Madeline Slade, an Englishwoman an absolute believer in Mahatma Gandhi, pictured abovo, the Indian extremist leader





「長恨曲」等樂譜。 (韋翰章攝,章校教授,精於琵琶,會往美國日本等處



Chu Ying, professor of pipa in the National College of Music

PERSONALITIES

紹介物人國本



失時留影 个自中演 公開音 氏在紐

Yu H. Chow, eminent composer of Cuntonese music, presenting himself in a tour to America.



生學國中之校學空航崙砵國美學留 Chinese students of Portland, Oragon taking aviation courses



官教科空航校學官軍軍陸央中 Fu C. Yeh director of 逸君傳 aviation dept. Central 影小氏 Military Academy.

成 功

> 均能使 保證短

務使社會

破退化

得到意外滿足。

索付郵四分



合結女佩事會年女上君<mark>哲家攝</mark> 影婚士珍襲幹協青海與隱屠影

影留婚結士女碗祖陸與君壁家趙輯編『生學國中』版出司公本

肖像畫學院函授部啓

港 深水埔醫局街九二至九

教通 式私 自立 立成功之 法公開函授 需用 捷徑

馬

到

功成

一尋好夢,夢難成,

有誰知我此時情,

枕邊淚共階前雨,

隔箇窗兒滴到明。

千萬倍的慘痛以自慰,但終是徒然,終未能得到解脫。 如痴如夢的幻境裏。囘頭一想,這十九年來,因兵災人 終如一,此時那少年期誦過的易安詞,不覺又跳入我的 算作悲嗎?不,不。但是人們的感覺,不打到肉不知痛 算是千真萬確,祇有我們在春睡之餘會背着易安詞的就 而離別而傷亡,永不會再有重見的妻子何止千千萬萬 我雖欲想起其他林林總總之處境更困,比離別更利害 祇有我們的別離,我們的暫時所不能尋找的蹤影,才 情緒。地球繞日不知千百萬轉,而人們的情緒還是始 而吾愛妻的行蹤為其親人電詢而未知下落時修而復睡 這是我春睡未足,午夜忽聆電報,抓起來翻譯電文

支

自悼,甚而至于自尋短見。及得到對象後又要互相爭執 **尋求配偶。在追遂的場合中,又不知因失意而掉下多少** 無情或有情的淚珠。有些痴男女更會因情場失意而悲苦 甚而至于離異相見法庭,鬧得滿城雨風。何苦來呢! 悲観的人說,人們是生出來受苦的。就夫妻方面說 人們確是自尋煩惱的動物。沒有夫妻的人,日 日去

的

認

一識這條眞理

傷痕,是不能拿智識來治療的,那天晚上才深切的重行

似會聽過人們說過,『心痛還須心藥醫』,情緒的

有愉快,要愉快所以要自尋煩惱。所以又有樂觀的人說 人們是生出來享樂的,不過是要先苦後甜而已。 庸的渡去。實在是自尋煩惱而已。但是沒有煩惱何以

舉。局中人以為因襲的殘酷,局外人就以為為恰到好處 的期間,夫妻間雖然濃得化不開,新嫁娘也必有歸寧之 生的需要。改換風味,更是新人物所要求的人生幸福的 不過在卅世紀當中,交通便利,暫離遠別,幾乎成為人 種。就在舊時代的因襲裏,新嫁娘出閣後,到了一定 雕別是多麽悲慘的境遇,尤其是相親相愛的夫婦。

看法。 之末。不歸寧那還了得。 苦痛。這是離別另一方面的 的離別,似覺不應感受甚麽 麼在心理與生理上都有理由 情達了頂點,身體到了強弩 寧確是一種適當的辦法。感 便,社交不公開的社會,歸 要適可而止了。在交通不

頭楊柳就會悔教夫壻覓封侯 就有願嫁弄潮兒的嘆息。園 少婦,春日疑妝,見了階 但是商人重利輕別離,

常汎汎者更為濃切呢! 。這種母題又不知成了多少名篇巨表。傷離惜別,古今 。傷離惜別,不知惹動了古令中外騷人墨客多少的詩興 外如同一轍,而况于夫婦之間,其般望之切,又比平

中苦,安能享此中之樂呢? 之苦。從前有一個友人會誦過他的兩句詩給我聽,說是 相見時的喜慰愈切。害過相思苦的人們,也情願其相思 相逢偶爾匆匆別,不慣相思兩地愁」。那眞是不知此 酸痛,其中有無盡的慰藉。借別時流的淚珠愈多,則 最有意味的淚珠,是爲惜別而流的了。其中有無限

作浪,鼓起波濤。不然又說人生太過無味,恐怕平平 離總是苦事,不知到此中苦的人,那是沒有情的人類。 麼分別!情緒的與妙,是不能用智慧的眼去窺探的少別 ,是另外一囘事,親眼看見的生難,與死別到底沒有什 西洋人算會善用環境的了。他們在送船的時候,船

中與艙間隨使可以啜泣,可以放聲大哭。但是囘到家來 間暗自嗚咽者亦大有人在。人,總是有情的動物,雖然 以解別時的苦味。但是汽笛一鳴,船身離岸,途中與艙 中的音樂齊奏,船邊的紙花輝映,船下的送客狂呼,藉 自尋煩惱,還是情之另一方面的表現而已 情感與眞理不同,情感是有狠短促的時間性的。途

及啓艦之後,離情就會因着時間的流轉而暫時消失,除 非再有挑動的機會,

其是在現代的都市裏 期間,必會硬化。尤 間的離情,別時不論 情感就不能夠立時囘 由——-不正式的更為 如何濃,到了相當的 堅定的青年男女,不 危險。意志未能完全 麼的強烈,男女交際 復起來的。所以夫妻 比較上是多麽的自 物欲的引導,是多

然,離情中怎得又不加上多一層隱憂上的苦痛呢? 的夫妻,在事後還沒有事實反證的夫婦才可以享受。不 法,那是狠難確定的。「人別當新婚」,不錯,在互信 會別尋快樂慰藉的方

月才到,船到了人還沒有消息,怎不令人着急呢?于是 電來電往,兩日間才知下落。枕上淚痕未乾,報道平安 不知在相思的夫妻的腦海,是多麼難過。離情苦,別情 遠,遠在南海之陬,屈指默計,還待週期。週期易逝, 的電訊已至。于是一室破顏為笑,如釋重負。但人兒還 詢問,就惹起一大批的離別的苦痛情緒了。船要一個多 愁,相思相望兩悠悠,週期過後便相會,相會之後又何 外行動的。但是在歸途中得到外家人沒有消息的電報的 我們別了八個多月了。我們相信不會因別而發生軌

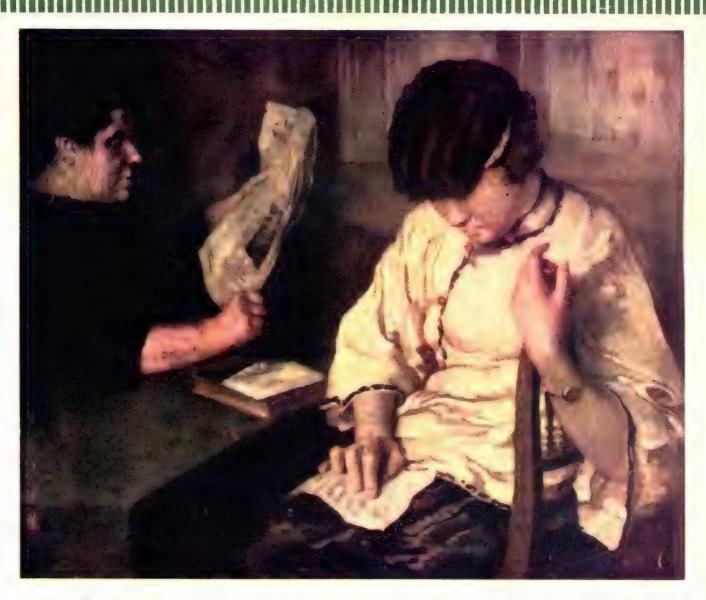
但是那是過後的話,那是歷史家的看法。後來如何

未得患得,既得患失。在得了已經確定之後,又要翻

求。

19

品作的鴻悲徐



La Nouvelle Lointaine.

By Peon Tzue

作鴻悲祭

聞 遠

「遠聞」一畫為徐氏 時所作。圖中徐夫人 時所作。圖中徐夫人 時所作。圖中徐夫人 時所作。圖中徐夫人 東橋思念祖國最切 ,華僑思念祖國最切 ,華僑思念祖國最切 為沉着之筆,雅俗共 當之色調,寫出遠邦 寄族者之心情。

作攝的黑多

BLACK and WHITE

Studies in photographs



攝 波 月 鄭 影 輪 (诛意案圖的複繁有片此)

Shadaw of wheels. By Y.P. Cheng



攝會德方 In the deep of the night.

(等相右左在妙圖構片此按) 静人深夜 By T. S. Fang

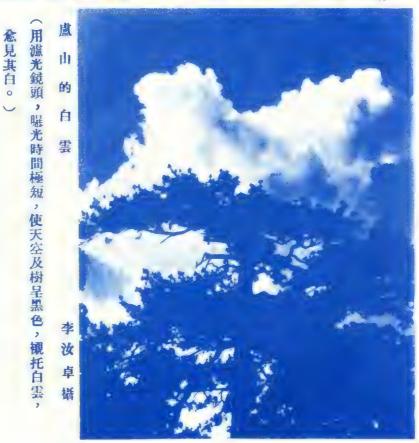


Sunset in a metropolis. By P.S. Huang



Along the stream. By Chao Tsing

小 孩 兒 Sonny Boy 8 3 1 9 3 1 9 3 _ _ 5 5 3 5 4 5 3 1 5 我的寶貝呀,小孩 兒; 巴上我膝龍,小孩 兒。 5 6 4 5 5 3 4 5 3 2 3 4 4 5 6 7 1 7 不明白、我亦無法表自, 你何一等可貴,小孩 兒! 世 事違 人 意。 我不怕不 如 意 67 5 __ 5 _ _ 1 _ 5 1 | 2 _ 4 1 _ 66 4 2 | 51 _ 朋 友或 桑 我, 。袁他們雖 稟 7 | 1 - 3 5 | 1 - 3 5 | 1 - - | 1 - - | 7 - 7 6 | 2 5 有 你在 此, 小核 兒! 64-3 67-70 5- - 0-05 940-2 55 你 使逮 應也 成 為我 的 天 家! 他 年 我頭 髮 白, 1_35 1_56 1_ 我 疼愛 你, 小核 兒!



White clouds of Lushan.

By Y.C. Li



攝泉實黃

A walled city and moonlight.



The giraffe.

By Lo Shang



Upon a desk.

By S. T. Pan



Thurdering horsemen.

F

STILL LIFE

By P. S. Huang

Studies in photographs

静物,佈景及光線各出心才

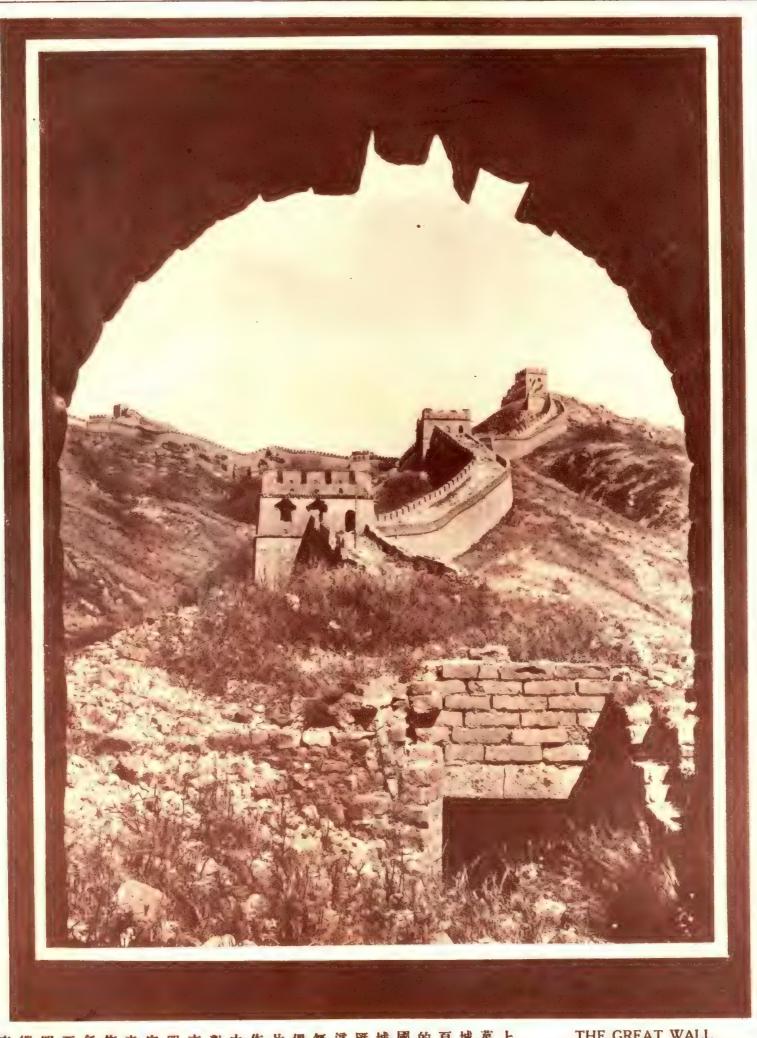


The companion.

By S. T. Pan



交



人表機明面氣悠表宏明東對中作片偶無這匯城國的頁城萬上事現的是方象逸現的是方照外古,的獨南路百紐是所,里圖控着,高文;的看,寬文。的今可照有幅。老約美刊左長是

THE GREAT WALL
of China
A wonderful achievement of human labor

現代的西方文明



LOWER BROADWAY
in New York City
An architectural beauty in the skyscraper

手令,的;的是榮古用老的情現證,長國雖優方中質現景物中人提命現榮古耀時了而長令;未美城建然勝每,競代。的在運代耀人,的。無城日可發洲時遊中。佔西爭物在情

友 朋 女 婦)

WOMEN



士女雲璧胡媛名津天 Miss Hu P. Yun of Tientsin (攝文建張)

珍異女士古裝小影



Girls of Arts Institute visiting one of the caves in Hangchow



Miss Yu Y. Yun, beauty queen of Ngai Kuo School, captain of the volleyball team and also a writer in poetry

原風今女士,檀體育。

(徐雁影攝)

Miss

Sun F. Hee.

an

athlete

(好來塢攝



Cuban women in Chinese costumes

(楊星療紙

Miss Ho U. Chan, St. Paul's student



Sewing



Spinning



(攝影雁徐)

鼬

Four prominent women on the Committee of the Conference on Sino-Japanese Treaty Revision

國 人小 (界 THE YOUNGSTERS



·去學上齊一,妹妹姊姊 (攝榮相蔣) 女兩之君英拔黎





(攝文達陳) ?要不要你 Won't you have some?



子公之君才世楊 Son of Mr. Young S. Tsoi



子公女之生先哉勗謝



」與高興,京懋黃



Smiling face



子公女之生先汀湘王 唏 Crying to wait (寄儀飛鷺)



(攝茜璐) Look at this!! 啊看, 喂

Look at the camera!! 吧照小個一拍你替我,來裏這着望,弟弟小



益生野兄

茸參堂和保

香港分店又咸東街一四七至一四九總發行所上海河南路四三三號 保利堂大補丸要補腎氣快服 人身生發皆賴腎氣時值新春萬物生發



27

! 心當要車騎,叮,叮,叮 子公兩之生先華仲郁





。罷了側・水壺這 Pouring out



家萋萋到爬,爬,爬,爬



! 跳·跳·跳 Ready to jump



(揉養掌) 友朋好 Pals

Left—Daughters of
Mr. Chu Ping
(攝藝光)子公女之君屛朱



・壁壁笑・妹妹小



女兒小的君亭小王!妹妹小了捽心當

足籃網長洞珠珠珠珠珠

南洋英荷属獨家總經理上海良友面太印刷公司

go for

ride!

珠珠珠珠

各价價目 函詢即覆 每只 笔 每只 笔 每打 完 每打 完 每打 完

動運抵撞五



各式齊器

○○○
○ □ 亷送别特目價榮批□

■待優有另体图校学■

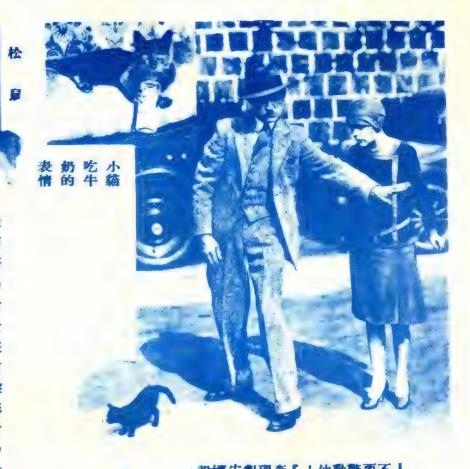
件 器 用 用 用

新加坡小坡大馬路三六九號 新加坡小坡大馬路三六九號 SINGAPORE, S.S.

獸走的上幕銀

PETS OF THE MOVIES

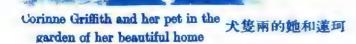
H. B. Warner used this pet squirrel in one of his pictures recently. Below Loretta Young shows her courage in getting clubby with a tiger



□ 說娜安對理查『! 他動驚要不』 "Sh-sh"—says Charlie Chase to Edna Marion, of the Hal Roach Comedies



的演員湯遜小姐。 站在上面的是環球公司







馬好雙一的德士聶夫丈的他和蘿卡蘇。妻夫小對兩

演表的馬中"月之娜丹雲"的演主郎勃·麥·尼翰杓

悲 自 述

(植自第十三頁)

信乎世界歸來論調。南海命寫其亡姬何旃理 具熱腸。余乃執弟子禮居門下。得縱觀其所 既啓。如倒傾三峽之水。而其獎掖後進。實 所謂真氣驗戶隔者。乍見之覺其不凡《談路 生。南海先生。雍容闊達。率直敏銳。老杜 此時姬為介紹詩人廉湖南先生。及南海康先 粉精深華妙。 不尚士大夫後率平易之作 **遵。尤具卓見。如其卑薄四王一推崇宋法** 藏。如書畫碑版之屬。殊有佳者。相與論

審諸友。如瞿子玖沈寐叟等諸先 曹君鐵生者。汇陰人。健談 顏。張猛龍。石門銘等名碑。皆 生。吾因學書。若經石峪、爨龍 象。及其全家。幷介紹其過從最

漢泉。顧姬君後此相視。初未易 即以曹行李出。余祗得食曹君行 往校。余大浴。是夜。姬召左右 秦然,言曹先住醉。令數人扶之 題。歷數學校與害人子弟。姬君 適遇余與姬君等談。曹指姬君大 善。學生苦之。而曹君心滋情 以曹君薦既延人。詎哈梭組織特 此。一日。哈梭中少一含監。吾 窮人無棒被狗欺也 其骯髒多類 種。曹號無棒、余前其旨。日 俠。為人自喜。在溧陽。與吾友 其態度。其量亦不可及也。 善。長吾廿歲。蒙贈歐洲畫片多 外。禁生徒與家族來往。校將亦不 日。曹君因例假出。夜大醉歸

識中村不折。彼因託以所譯南海 蘊積模茂之風。是時寺時廣業偷 而薄。實面少韻。太求奪目。無 吾席矣。是沈南蘋乙功也。惟華 廣藝角雙楫。更名曰漢魏書道論 在。颇愛其作。而未見其人也。 勝場。蓋欲追蹤徐黃趙易。而奪 務為博麗繁郁之境。故花鳥尤擅 能脫去拘守精智。而會心於造物。 藏書處視覺。頓覺日本作家。漸 百金遊日本。既抵東京。乃鎮日覓 歲丁已。歐戰未已。 姬君行吾千六

者致何海。

生之發現。瘦公出程玉霜於水火。羅夫人梁 公好與諸伶人狹。因盡識都中名伶。又以楊程 詩人羅瘦公林畏廬樊樊山易實甫等諸名士。 會導師。識陳師曾。時師骨正進步時也。應 即以蔡子民先生之邀。為北京大學書法研究 六月而歸。復辟之亂已平。吾因走北京。論

秋。頗心嶷之。而瘦公為人徹底。至罄其所有 佩珊最賢。與碧微相善。初見獲公之汲引監

意 朝

奎 淵 悲 徐

相見。覺局促無以自容。而傅先生怕怕 致函傳先生。先生答曰可。余往謝。既 傳長教育吃然。無法轉圜。幸蘇先生爲 消息傳來。軟騰大地。而段內閣不倒。 何用敷衍。詎十一年十一月。歐戰停 公言沅叔殊怒余之無狀。余日彼既不重 中心滋戚。蓋又絕望。數月復見褒公。 然如常鵝不介意。惟表示不失信而已。 諸尋常應酬。他固不計較。傅讀書人。 甚尖利。意跃無望。詈之洩憤而已。而 旋開教育部派遣赴歐留學生。僅朱家賺 視 。 尚不必當日十言餌我。 因此語出 **初半儂兩人。余乃**府責傅沅叔食言。語

其蓄。 夫人乃大怒反目。 謝於南海。 翌年 以復監秋之自由。並爲網繆未來地位。幾何 求書不敢啓齒。顧南海亦未答不直瘦公所為 冬。褒公至涸謁南海。遭大風。至為梅開芳

初創中法事業。先設孔德學校。余與碧微皆被 識個五劉三沈尹默馬叔平諸君。李石會先生 有小職北京大學。禮不能向人告貸。是時顯 甚。與華林賃方巾卷一椽而居。既滯留。又 吾居日本。盡以資購書及印刷品。抵都又首 者甚多相識。雁皆不知吾有升斗之髮也。 邀盡義務。時長是校者。為蔡子民放夫

日中。殆不移動。吾去年歸。乃知起為 鄰。顧此時病肺。步履且艱。鎮日臥曝 寒冽。巨松盤鬱。俯視塵土磯惡之北京。 共產黨巨頭。心大奇之。 不啻地獄之於上界。既抵。而與顧夢餘 **雲寺。其地層臺高聳。古栝譽天。清泉** 部關人、越數日復見之。所蒙青視。言 **命観一二大作。余於翌日挾所作以付教** 名彥、益增求學之涡念。時蜀人傅增湘 **攙。余苦不堪。石骨先生因命居西山**與 白蛤子者。有毒。灰色。晚八血。作奇 天。日漸炎熱。所居湫隘。北京有微器 親天祐法國。 此戰勿敗而已。 黃塵障 必不遺先生。余謝之出。心略平。惟默 此時情歐戰未平。先生可少待。有機緣 **余道所願。傅先生言。開先生善畫。畫** 中。其人恂恂儒者、無官場交際之僞。 先生沅叔長教育。余以瘦公介紹謁之部 既居京師觀古宮。及私家所藏。交當時

> 刊之前。嗚呼。 曷不合吾漸得見此。而使吾 博物院。遂沉醉贊嘆颠倒迷離於班爾堆假殘 索。將以此為開始。陳君通伯、即作遊人英

抵倫敦。數天喜地之情。難以毕述。余所探

將及英倫之前一日。 各整備行裝、 割鬚理 覺存深。微雨和風。今忘雖索, 鬱葱葱者。蓋英之南境矣 一行五十日,不 資。悉付之為酬勞。食果起立舢板 两望聲 乃不足。侍者道歉。人亦不計。又各搜所有 此日良般。以江路柱炒鷄鴨蛋偷衆。於是飯 如初蘇之樹。其歌者。聲益揚。倭之侍奉, 髮。拭鞋帽。平衣服。喜形於面。有青者 峽。年見歐土。熱狂萬端、途人大两洋一於 時常吾華三月。登岸轉覽。地產大橋。略如 中海岸之波賽為最樂。以自新加坡行至此。 滬加人。 顧前途之希望換爛。此驚濤駭浪 幸華法教育會之勤工儉舉會。賃日本之倫敦 歐戰將終。旅華歐人皆欲西歸一視。於是船 行三日。 過西班牙南部。 英砲台奇勃臘答 碗。甘美無偷。樂棒。盡以餘者購食之。繼 廣州蜜橋與橙合種。而碩大光過之。大幾如 凡三星期未見地面。而覺歐洲又在咫尺間也 惡食陋居。初未措諸懷。行次,以抵非洲西 貨船下層全部。載八十九人往、余與碧徽在 位以預定先後之次第。在六月之間已無位置。

Durana 初逝呂克桑埠博物院。特為開追悼 展覽會。悉陳其作。凡數百幅。殊易人也。 已。惟達維之室未動。因得縱覽。覺其純正 安放。備有萬一之失。而尚未運回也。惟嗣 置。蓋其著名傑作。悉在戰時運往薄而陀城 場。大宮小宮等。似骨相識。對之如醉如 巴黎。 汽車經凱旋門左近。 及公各而特廣 留一星期。於一千九百十九年五月十日而抵 美園婦 聖母等十餘樓。 以止遊客之唱而 院頂禮。大失所望。其中重要諸室。悉閉 會。得見散而勁兩婦史等佳作。 司該康斯推勃存納等機構及其皇家書會展览 此時熱恐無地耶。遂觀國家畫院。欣賞范拉 室。納費音樓作微笑之哪公特。拉飛羅之 。不知所可。 舍館既定。即往鲁勿爾博物 篤守典型。.殊堪崇尚。 時 Calolus

乃觀薩龍。得見薄奈羅郎史達仰弗拉孟倍難

余飘零十載。轉走千里。求學之難。雖至如 此。吾於黃震之傅元叔兩先生。皆終身酸戴

審碩彥。而唐夫人則為吾介紹達仰先生。日,唐徽忒先生天婦。招往茶會,座中俱一時先 途往試巴黎美術學校 人徐樂書院,初徒困 如無輕之馬。難以控制,於是悉心研究觀古 爾萊而彌忒高而蒙等諸前署作物。其人今悉 大。斯時尚不識也一時學費不足。節用甚 人則好孤而俗一薄奈 羅郎史。雖夏凡納之 壽康劉厚《各博物院漸復舊遊觀》吾課餘 孟先生為師,是時識梁起超蔣百里楊伸子謝 人所作。絕不作實者數月。然後漸漸智描 中國書一體物不精。而手放帙 吾居國内。以贵謀生、非遂能畫也 次節物放奏 不同。而吾則因避難而至。尤不相同。顧不之來。皆爲討便宜。固不知黃帝子孫。情形 而羅致印刷物、翻覽比較為樂一因於歐陸作 此吾法國最大畫師也。又安差象先生。吾時 能求其諒解也。識宗白華。陳寅恪愈大維諸 先生。過從頗密。先生善薄奈先生。吾校之 蒙稱學。繼乃絕無進步。後在校競試數次。 弗拉孟先生重視。吾第一次作油輸入體。甚有一羅馬尼亞人菩拉達者。用色極佳。尤為 未之應。因此時殊窮。有所待也。時同學中 吾人校之始。卽蒙青視《旋累命吾寫油書》 事至不易。勿慕時尚。毋甘小就。令吾於每智法律政治。不甚留心美術。先生乃言。數 詢東人了解西方之藝如何。余惭無以應。 那失。 才既學於吾邦。 宜以嘉言為贈。 confidence (自信) 毋舍己徇人。吾終身服膺 先生初見香。海之日。吾年十七遊谷洛 (Corot 六十五號 Chezy 其畫室地址。命吾星期日 於之容,吾請遊其門,先生日甚善,因與吾 掖後進。海人不倦, 負熱界重望。而絕無驕 不好安甚。囚就達仰先生談。達仰先生。身如 家。類能舉指 Tition 帝襄之富麗 長也。年八十八。亦康普前輩。時德濫發紙 1921夏間。胃病祛劇。痛不支。而自是學費不 雖列前茅,亦未得意。而因受寒成胃病。 想。其作流躍自然。不尚刻劃。尤工寫像。 父之外, 寧有啓導吾若先生者耶。 帝祐 。足躋大邦 。 獲親名師 , 念此身於吾愛及一千九百廿七年東歸 。吾至誠壹志 。乃蒙 幣。幣價日落。社會惶惶。仇視外人。蓋外人 至。乃赴德國居柏林。問學於康普(Kampf) 再與對象相 答以在東方不獲見西方之藝。而在此者 大風景畫家)之門。谷洛曰 conscience 誠曰 一千九百二十年之初冬 精究之課竟。默背一次。記其特徵。然後 人。日光精銳。辭命高雅。態度安詳。引 研求各派之異同一與各家之精品。 弗拉孟先生歷史畫名家。 富於國家思 吾於是每星期持所作就教於先生。而 而正其差。 則所得愈堅實 及李倍拉之堅卓 於近 兩月餘。手方就範 錄取後。 乃以弗拉 法名雕家 Dampt 小小繩

> 脱鲁倍斯可以之級赣底尼作。及 門亦見作。又見既居德。乃得觀 **給余病。乃得藍** 康普先生日。人 且不爲人所喜。 荒率凌衛之畫。 以前若容格。作 若柯林脫等。亦時若李倍而忙。 長柏林藝院。其生為藝界者宿。 德人治数。諮問 可威也。 為介紹名醫。吾 塑象, 頗覺居法 **普之精卓雄勁**。 以投機取利。康 奈之何。實則其 彼自瘋狂。吾其 無責乎。先生日。 康普先生日。先 逸之風。乃叩諸 怪誕。少華貴雅 而信閒也。又覺雖云見多識廣。 苦漸減。其情至 **个吾日食之。又** 行伉儷性慈祥。 重吾好學。又 弘

第《所守不一。而不得其和,心觸髮之。時 臥於其上。實吾生平最得意之秋也。 吾性又 员購之 及美術與籍 居室上下皆塞滿。坐 美術印刷。尤為德人絕技。種類奏豐 亦盡 步。心滋感。時德物價日隨外幣之價增高。 顧不能應用之於己作。 愈用功。 作。於其第二夫人像。尤致力馬。略有所得。 最愛倫勃郎農。乃往弗來特力博物院臨幕其 吾居德。作費日幾十小時。寒暑無間、於描尤 **造寒滿。終陽窮書師故態耳。 嗜聞樂。觀歌劇,恆奧謝次彭偕。祇擇節目** 時新任德使為魏晨組。曾蒙延食之雅。不揣 欲致之。 而吾學我 等名作甚多。價合外金殊廉、野心勃勃。謀 民族作風者也。 人選。因所耗因不巨也。時吾雖負債。雖 日在一大選肆。見康普更吐克區個兒開 而亨用可擬王公。惟居室兩樣。又為書 "負債已及千金。再欲舉情 "計將安出 積欠十餘月。 而電無進 前途沙

之。同仇二鑄王」。及柏林大學壁畫、皆精卓給。疑重宏麗。又關大簡練。其在特責斯屯 絕倫。他作則略少秀氣、蓋最能表現日耳曼 最善描者之一。秀勁堅強。卓然大家。其 能善描。則繪時色自能如其處。其描為當 於世

類祇又

何其書之佳妙。如何畫者大名之著。其價如叩見公使、魏使既出。余因道來意。盛稱如 何之版。請假資購下。以陳諸使署客堂。因 館。余居散維尼廣場之左。與之密邇步行往。 銀行查款。不知尚有餘否。下午待回音如何 當無我處也。魏使唯唯一日,將請將先生向 敝居已無險可置。特不願失去機會。待吾學費 魏使所操為湖北語。最好官話也 翌日鼓起勇氣至 Kurfürstendamın 至。即償。吾意欲堅其信。故以畫質使 心。忐忑展轉竟夜,不能成寐。終宵不合1味。擬往德商之,懼其無濟。又恐失機。 。生不第一次也。 擬往德商之,懼其無濟。又恐失機。 中國

悲 筆 湖 徐

勞頓起一胃病又時作。

· 一歸時恆購日用所需。如米油菜肉之類 贵院自由作畫。及速寫。有時往他勿爾。臨 貨。吾有時在美校工作。有時在蒙班捺司各 值低也。所其處為富人之區。各物較五區為 第一乃貨居 Briedland 之六層一小室。利其 des Artistes français 學費又不繼。境日益 陳於法國國家美術展覽會。(所謂薩龍)Salon 俠

或悟道之早者視之。得之未嘗或覺。若吾千 期。既成。遂得大和。有從容暇逸之樂。吾 盡有。必致無味。吾於趙夫人像。乃始能於 貴。又喜初倫之健。而己所作。欲因地制宜。遂 乎窮。巴黎趙總領事頭南。江蘇寶山人。曾 告房主。房主言須賠償。吾言此天災何與我 有 作畫前決定一畫之旨趣。力約色象。赴於所 鮮。既已紅燒。便不當圖其清蒸之味。若欲 無一致之體。前此之失。皆因太貧。如烹小 吾學博雜。 至是漸無成見。 既好安葛爾之 而吾抵歐洲五年以來勤奮之功。克告小成 因以越激之私。於是年七月爲趙夫人寫像。 票一祇。等中送矣。大旱霖雨。不是過也 未謀面。一日蒙致書。(插圖)幷附五百方支 所期至。適足配補大玻璃十五片。仍未有濟 施術巧也 在賃居者。昭然註明。嗟夫。時運不濟。命 同。則房屋之損毀,不問任何理由。共貨皆 而玻璃碎片。乒乓下蹬。不知所措。發晨以 獨下。繼下如注。中心震恐。歷一時方止。 翌年春三月。忽一日旁晚大雨雹。歐洲所稀 皆能立於客 學十餘年不問。至是方得幾微。回視昔作。 行年二十八矣。以駑駘之資。歷困扼之境 途多乖 也。吾與恐做方夜飯。談欲謀向友人李璜 房主言不信可视合同。 余急歸取閱合 而窗頂霹靂之聲大作。急起避。旋水 如吾此時所遭。 信嘆造化小兒之 舰之點。而知其謬。此自智者。 於是百面慢羅。李君之資。如

帝切那等相提並論者。以其於藝术歷苦境也。 旋薄奈先生亦逝。學府以倍難爾先生繼長美 所稀。憑其乘賦。不難成大地最大藝師之一 但彼所指 未足與費音樓米該郎 器拉飛羅 非尋常處境爲然。 為舉亦然。 因逃發落脫 無。及所疑懼。先生曰。人須有受苦智慣 再調達仰先生。 述工作雖未懈。 有着。乃而惟裝。廿三年春初。復歸巴黎。 校。倍延呂夷西蒙代弗臘孟。是年年底間學費 Aime Morot) 法十九名畫家。天才之敏。古今 一千九百二十二年。吾師弗臘孟先生逝世 而進步毫

· 照苦境之人。恆之宏願。最大之作家。多

願力最強之人。故能立至德。造大奇。為人

類中訴。 乃命吾精描。 油網人體。 分部研

有驗。於是致力益勇。是年余以老婦一幅。人所謂筆觸)余謹受執。歸遵其法。行之良

究。務能體會其像。勿事與利奪目之施。(國

植 見 卅三 頁

稿颇多。乃貸拔理。史皇。爲為人之傑

天氣暗明。或上午無範人時。輒往寫之。 作半田形。可三四面觀。余性愛書獅。因 柏林之動物園。最利於美術家。猛獸之檻 貌。而宗白華又非軍閥。手無巨資相假也。 出銅鐫等物。此時廉於原值二十倍。常時果 四萬金。而成一美術館。蓋美術品如彫刻繪 非力之所及矣。因致書國內如康南海等。謀 為集腋成姿之策。卒致康普兩作。他作則 無奈更商之宗白華孟心如兩君。及其他友好。

則抵今日百萬之資。 惜乎聽我藐

能成功。



(式新最為後聞,式古最為者囪煙高前圖) 化進之車火 The old type of locomotive and the latest one

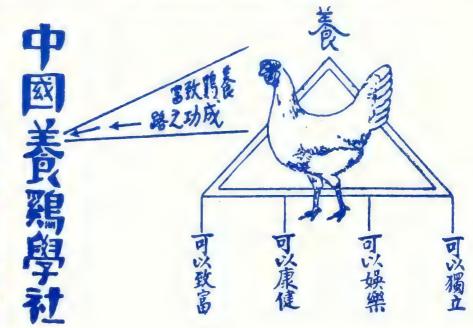
The tallest man of Asia—Lu Yu-ching, just returned from Hollywood, and now appearing in movies.

總發行……中國養鷄學社代售處……良友圖書印刷公司 一元兩年一元八角國外酌加二成一元兩年一元八角國外酌加二成一日,由東京一人,由東京一人,由東京一人,由東京

新

刊

札 章良大員自本 程也學介開社 祉 索凡所紹辦爲 函在推入以我 灣 門東嶽廟後北浦橋D字二 張焯堃 馮 索郵許社來國 鄭 Kiangwan Shanghai 少洪 山 年 寄可見幾名創 通本佔者之 之社牛異養 長 社 即用近踴通 可可復躍信 鄭 黄 中成 永存 信教各中究研授農由機 號



(像畫自生先仰達師之萬悲)

之乎遊五時之也等成作人統。 雖至 都吾羅百祇精。未妙範勃。惜惶 市理馬元合者一思品。郎或其稿 矣想。耳華。泉及。皆擊以稿底 之。中信。金當而此彼能畫英不千















之間。威逝情傷。

依依無盡也。

復於安爾潑山南北家之狗。魂夢日往 和見否。吾營若喪

水真之運動。唱智吾歸也。於蘇欲為

。王覺斯。鄧石如

中國。取庚款一部份購買其作。以娛國人。吾欲設一法大彫刊家駱邁(Rodin)博物院於

不忘。此世乃大足樂。而吾願亦畢矣

亦未答有回響。蓋求諸人者。問難以逞

道昭。李邕。顏真卿。懷素。范的。八大山尊鍾繇。王羲之。羊欣。爨道慶。王遠。鄭十洲。陳老道。惲南田。任伯年。諸人書則其作北溟鬭鄙意認爲大奇他作未能稱是)仇供熙。趙昌。趙孟頫。餞舜舉。周東邨。(以

貴獨立耳。不解也。中國之天才為懶。故尚 已。夫既他人之型。新舊又何所別。人之貴。

人亦不解。惟鶩型式。特舍舊型而模新型而 健筆縱橫者。荒率也。並非(真率)franchise。 石濤八大有奇情而已。未能應造物之變。其似

無為之治。學則貴生而知之者。而喜守一勞

中國蜚師。吾最尊者。為周文矩。吳道玄。

永逸之型

(續自卅三頁)

不懌。強為言笑。而不知所措解。惟言今年以病。吾覺此往殆永別。中心酸楚。懼長者壞乖絕。ഡ有東歸。遂走辭達仰先生。先生 無法多留幾日也。 戀戀不忍遽去。而又 余日。余今年送往國家美術會。凡陳九幅。十法郎。是牟利矣。先生喟然長嘆日。然。 法國藝人會。(所謂薩龍)徵人每幅陳列費八

余居法。凡與達仰先生稔者。 勉品數語。遂與長辭。先生去年七月三日逝 先生日。亦佳。顧耗精力以求悅於衆。古之 大師所不為也。余赧然。先生曰。聞汝又欲 吾滋戚。願汝始終不懈。成一大中國 余之苟有機緣。當再來法國。先生又 余因請覽書室中先生未竟之作,先生 Worth, 等俱卓絕之人 先生稔者。皆得爲友。如

|一百

東歸

人也

之傑也。曾舉吾於 Muenier 存矣。倍難爾(Bernard 先生 Muonier 存矣。倍難爾(Bernard 先生二]世也。所談多關堂故。故星期日之晨甚樂。全惟 Muenier, Amic,

八十餘。不識尚能 **達仰先生。今年已**

具一德造極指為吾

筆 與色也。不準一德 悲 其情。不能外於象 華若華貴。若靜穆。 再則若壯龍。若雄 妙。皆以其精靈體 強。若沉鬱。至於 所貸其德之至者。 淡逸冲和。清微曼 。才亦難期。大奇

者乃同情之愛。及於庶物。人類無怨。以蹻 世藝人之準則乎。 致廣大。盡精微。極高明。道中庸者。其百 亦無全功。吾國古哲所云倉德性。崇文學。 而聖人亦卒無全能。故萬物無全用。雖天地 之出。恆如其遇。

啓其端。而抨擊投

vant思以寫實主義

之藝術oun art sa-

適諸越。 無何等影響。 不若流行者之流行機之商人牟利主義 (mercantile)。如資章輔而

水屬於(型式) conventionel 美術。無真威。

順適。吾亦終無悔也。吾言中國四王式之山

之粉。 或發明白黑人之膏。 或療蟲可以殺 傳形無線電。可以起視古人。或真有平面麻 北平西山。或陽山温泉。得從南京發穴。或 解不及此。 苟西班牙之末於斯干葡萄。 言。以喻大道。凡所謂無聲無臭。色卽是空 蠅有益衛生。或遺矢永無臭氣。或過日便可 盡。或辟殺之有方。或老鼠可供趨使。或蚊 更巨結四兩之實。或廣東之荔枝。可以植於 者。因非言漂渺之思之以寄。抑吾之愚 大同。 或瞎七答八。 以求至美。 或不立語 能 亦

已往之作。亦將爲風雨蟲馭傷嚙盡。念道旁亂。境迫地窄。無以仲其志。雖吾所聚。及求諸己者。欲精意成畫百十幅。亦以心煩慮 徒耗精力也。而又無已 於己。又似不必面面作此不經權毀之物 於11.《又以不必亟亟作此不經摧毀之物。以有餓死之夢。吾誠不當賣人以不急之務。而

倫。Sorolla 索羅蘭。並世如 Bernard 倍難 凡納。 Rodin 駱灣。 Dagnan 達仰。 Zorn 初 爾·Bislofi 避世篤而非。Brangwyn 勃郎奉皆 日大奇 物。 Rude 呂特。 Puvis de Chavannes 夏 Rubens 得笨司。近人如 Constable 康史堆 brandt 倫勃郎。 Raffaello 臘飛雞。Tiziano 帝切那、Rem 落南費香樓。 Michellangelo 米該郎城羅 西戴爾。又如四百年來 Leonardo da Vinci 堆價殘刊。故欲以惝恍之 Phidias 飛弟亞史 各班史 為上帝 吾性最好希臘美術。 尤心醉 Parthenon 班而 merweille 。至善盡美。若ncopas史 。Lissip李西潑。 Praxitèles 潑臘克 。以附其名之遺作。皆有至德也。是 Velázquez 花拉司該

KINE-CAMERA

神

完

全

発

費

于

#

PU

小 時

內

洗

安

奉

環

III 代 每 面 重

次

能

攝

四

4.

尺

小

影

片

本

行

積

高

Ti.

寸

4

量

四

磅

又

JU

分

之

Ŀ 海 矮 四 川 克 路 第 六 + 洋 八 號 啓

鏡 頭 F • 五



即分四郵附書 明說索 售輕有均埠大商



本

雜

定價一律:每冊大

四種雜誌皆月刊

誌 國內三元六角,國

洋三角,定閱全年

公

外四元二角,郵費

司

性質分列如下:並

出

版

種

附定單,以便填寫

陳 炳

洪

E 編 在內。茲將各雜誌

四

編主所得梁

信用は水 曲、過過 印刷美體,取材精良,此作中國圖書姓 美術、體育、別人介紹、省級介紹

。已出四十六明

信用卓著,

一战劇

文藝作品。成功人傳

歌

誌之代表

此刊即從前新銀星電影雜誌與

影戲評述一及電影之理論與消 **有中外明星照片、明星生活** 體育世界合刊 內容電影方面

息。體育方面有運動新聞,體

育名人,競賽成績。己出卅期。

誌 閱定

华

月

H

謝

志

理

主

編

十六期,爲婦女界的良伴。

由

交便妥此致

時裝,家庭佈置,文藝作品,漫畫

歌曲,婦婦美術,婦女衛生。已出

女生活消息,婦女問題論著,婦女

內容文畫兼重,專載名媛照片,婦

茲付上大洋

期起

元 角定閥

雜誌

年 份請按照下列地址

良友圖書印刷公司發行部

地 址

姓名

內容活潑新鮮、刊載學生生活

學校新聞學界名人學業運動

定閱雜誌項 知

内容包羅萬有一如中外時軍,科學後期

否則若有遺失本公司不能一次收一,勿寄個人名姓; 定因何仲對外病衙一發行

之銀行能支取者為限。 寄來定報支票,以在上海

==

行部定閱一者在本埠代理定閱應向上海本公司總發 定閱云姓名住址,請填寫 部所發之收據者,倘有遺 處定閱一而無本公司發行 漏,們由代理處負責。

友公司 North Szechuen Road, Shan 本公司通信處: (英文)Liang You Co., (中文)上海北四川路良

ghai, China.

Ŧi.

四

趙

家

壁

主

編

迎、認為縣條不可多得之讀物。

畫●已出十四期,大學學生界數

教育論文,文藝作品

體育漫

サムルーション、レー



本 列

書

書價大洋六角	暫價大洋一元		實價大洋六角	
學校唱歌集	馮良玉女士譯	際三民主義	虚夢殊編	電影與文藝
實價大洋一元	實價大洋四角		實價大洋五角	
 	謝劍文著	快樂與人生	田漢著	銀色的夢
實價大洋一元	定價大洋一元		實價大洋五角	
女性人體美	畫集	紫羅蘭歌舞	郁達夫等著	白鳥
實價大洋二角	實們大洋四角		實價大洋四角	
女子造花術	梁例所編譯	紫愛的花園	梁得所著	版群
實價大洋五角	實價大洋二角		實價大洋八角	
跳舞的藝術 唐傑	童 話 集	失去的指環	嬰 若 谷 著	到音樂會去
質價大洋四角	實價大洋五角		實價大洋五角	
戲劇研究	梁得所著	出帆	明耀五譯	短男 與 女
寶價大洋五角	實價大洋四角		每册大洋五角	上十二冊
俄國西洋畫史	梁条季美	凱。	田漢著	文 藝 論 集
實價大洋角六	實價大洋四角		張若谷 合著	傳彥長 朱應鵬
男 友 ^{葉鼎}	陳大慈著	古玩	乙甲 種種 三四 元元	藝術三家言
定價大洋一元	價大洋八角		定價大洋八角	
世界名歌集。 ※得所編	潘思同作	照思同鉛筆畫集	陳萬里攝編	與故宫圖錄
實價大洋四角	定價大洋一元		定價大洋五元	
離別詞選	萬籟嗚作	版人體表情美	梁得所編譯	#美術大綱 與

藉 各 埠 店 均 有 代 售 如 直 接 函 購 另 加 郵 費

(國外加二成)

成

譯 編 光 乃 甘 五 元 一 洋 大 價 定

受美者欣賞。 一本書編者自脫離政治生活後 大有精美攝影照片五十餘幅 一、東心著述。此書爲其最近 大有精美攝影照片五十餘幅 一、東心著述。此書爲其最近 一、東心著述。此書爲其最近

条份名

譯編所得梁元一洋大個定

可不備。 歌共五十首,凡 爱好音樂者不識,使國人易於唱智。全書名謝,使國人易於唱智。全書名謝和譯成中文。除原有之五線國人。編者 復以靈活的文筆將此書乃將世界 名歌選編,介紹